## A close up of a sign Description automatically generated

## نص نموذجي من أجل التعهدات

## تعزيز إدارة مخاطر الكوارث بشكل يراعي تغيّر المناخ وتوسيع نطاق الإجراءات المناخية

**الغرض من هذه الوثيقة**

لقد حدد أعضاء شبكة الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر أزمة المناخ كأولوية عمل قصوى. ونحن نعمل على إلقاء الضوء على الآثار الإنسانية المترتبة على تغيّر المناخ، وحددنا التزاماتنا في مجال الإجراءات المناخية التي نود اتخاذها.

وبالتالي، فإن هذه الوثيقة تحدد قائمة **بالتزامات** **محتملة** يمكن التعهد بدعمها في مجال إدارة مخاطر الكوارث بشكل يراعي تغيّر المناخ. ويجوز للجمعيات الوطنية والدول أن تقدم تعهدات تدعم واحداً أو أكثر من المجالات التالية، باستخدام عينة الالتزامات المُقدَّمة:

* تعزيز الأطر التنظيمية المتعلقة بإدارة مخاطر الكوارث،
* توسيع نطاق الإنذار المبكر والعمل المبكر،
* التأهب لموجات الحرارة،
* الحد من مخاطر الكوارث القائم على النُظم البيئية،
* قدرة المجتمعات الحضرية على الصمود.

وقد ركزنا على الإجراءات المحتملة عندما يكون هناك دور واضح هام للجمعيات الوطنية للعمل مع الدول على دعم بعض الالتزامات ذات الصلة التي تم التعهد بدعمها في قمة الأمم المتحدة للعمل المناخي التي عُقدت في شهر سبتمبر 2019.

**نبذة**

انضم الاتحاد الدولي، في قمة الأمم المتحدة للعمل المناخي، إلى المبادرات التالية: شراكة العمل المبكر المراعي للمخاطر، التي شاركنا في إقامتها مع الشركاء؛ وتحالف الحلول القائمة على الطبيعة؛ ومبادرة بناء قدرة فقراء المناطق الحضرية على الصمود لآثار المناخ.

والمشاركون في المؤتمر الدولي من المهتمين بهذا الشأن مدعوون إلى اغتنام هذه الفرصة للانضمام رسمياً إلى شراكة العمل المبكر المراعي للمخاطر وغيرها من المبادرات، وإن كان ذلك ليس شرطاً للالتزام بأنشطة فردية.

**كيفية استخدام هذه الوثيقة**

من غير المتوقع أن يُدرج في كل تعهد كل عنصر من العناصر المقترحة هنا. والأمر متروك لكل جمعية وطنية وكل حكومة تقدم تعهداً بأن تقرر ما هو أنسب لسياقها.

ومن المستصوب أن تقدم الجمعيات الوطنية والحكومات تعهدات مشتركة عوضا عن التعهدات الفردية بشأن هذه القضايا من أجل تعزيز التزامها بالعمل معاً. وقد يكون ذلك على أساس ثنائي أو على شكل تجمعات أخرى (على سبيل المثال مجموعة إقليمية).

وتجدر الإشارة إلى أن هناك أيضاً خطة لقطع تعهد مفتوح للجهات الفاعلة في الحركة بشأن المناخ والبيئة. ويجري وضع هذا التعهد بصورة منفصلة، ويكون التركيز فيه على التزامات الاتحاد الدولي واللجنة الدولية للصليب الأحمر والجمعيات الوطنية المهتمة فيما يتعلق بطرق عملهم. وبينما تدعى الجمعيات الوطنية إلى الانضمام إلى التعهد المفتوح أيضاً، فلا ينبغي ألا يحل ذلك محل المبادرات المشتركة مع حكوماتها.

**قائمه بالالتزامات المحتملة بالتعهد**

1. الانضمام إلى شراكة العمل المبكر المراعي للمخاطر

* نُعرب عن [نيتنا المشتركة] في الانضمام إلى شراكة العمل المبكر المراعي للمخاطر التي تسعى إلى جعل مليار شخص أكثر أمناً من الكوارث من خلال توسيع تمويل العمل المبكر إلى حد كبير وتحسين نُظم الإنذار المبكر والقدرة على العمل على مواجهة المخاطر التي يحددونها.
* نلتزم بالمساهمة في الأهداف التالية الخاصة بشراكة العمل المبكر المراعي للمخاطر (يرجى اختيار واحد أو أكثر من الالتزامات بدءاً من 2 إلى 5) المذكورة أدناه.

*يرجى اختيار الكلمات الرئيسية التالية لتعهدكم: تغيّر المناخ، الحد من مخاطر الكوارث، شراكة العمل المبكر*

1. ضمان إدماج الحد من مخاطر الكوارث والتكيُّف مع تغيّر المناخ في القوانين و/أو السياسات و/أو الاستراتيجيات و/أو الخطط ذات الصلة على الصعيدين المحلي والوطني (الهدف الأول من أهداف شراكة العمل المبكر المراعي للمخاطر)

* إجراء استعراض تشريعي وتقييمي [مشترك] لمعرفة ما إذا كانت القوانين والسياسات والاستراتيجيات والخطط المحلية تعالج المخاطر المتجددة الناجمة عن الكوارث المتصلة بالطقس، وضمان اتباع نهج متكامل إزاء إدارة مخاطر الكوارث والتكيُّف مع تغيّر المناخ، وحماية أكثر الفئات ضعفاً الذي يواجهون الأزمات، وتعزيز اتباع النهوج التي تراعي النوع الاجتماعي، وتعزيز القيادة المجتمعية في مجال تحليل المخاطر والتخطيط واتخاذ القرارات [أدرج ما يلي حسب الاقتضاء]:
  + استخدام الإصدارات الجديدة لكل من "القائمة المرجعية بشأن القانون والتأهب للكوارث ومواجهتها"/"القائمة المرجعية بشأن القانون والحد من مخاطر الكوارث" و"دليل القانون والحد من مخاطر الكوارث"/"إرشادات بشأن تسهيل وتنظيم المساعدات الدولية للإغاثة والانتعاش الأوَّلي على الصعيد المحلي في حالات الكوارث" و/أو "القائمة المرجعية بشأن تسهيل وتنظيم المساعدات الدولية للإغاثة والانتعاش الأوَّلي على الصعيد المحلي في حالات الكوارث" من أجل استعراض الأطر القانونية المحلية المتعلقة بالتأهب للكوارث،
  + ضمان الترابط بين خطط التكيُّف الوطنية الخاصة باتفاقية باريس وبين استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث الخاصة بإطار سنداي.
* تأسيس/دعم الأفرقة العاملة المشتركة بين الإدارات و/أو اجتماعات الموائد المستديرة مع مجموعة من الجهات المعنية من جميع قطاعات المجتمع، بما في ذلك الوزارات/الدوائر المعنية بالبنية الأساسية والصحة وإدارة مخاطر الكوارث وشؤون البيئة والماء والهجرة والرعاية الاجتماعية ...الخ، وكذلك الجهات الفاعلة في المجتمع المدني، بما في ذلك الجمعيات الوطنية والمجتمعات المحلية للسعي معا إلى ضمان مراعاة المبادرات لتغير المناخ ومخاطره.
* تعزيز فهم قوانا العاملة [بمن فيهم الموظفين والمتطوعين] للقوانين والسياسات القائمة بشأن إدارة مخاطر الكوارث والتكيُّف مع تغيّر المناخ [أدرج ما يلي حسب الاقتضاء]:
  + تطوير فرص التدريب المشترك على المستويات الوطنية والإقليمية والمحلية،
  + تعزيز تبادل التجارب والتقنيات وأفضل الممارسات بين البلدان،
  + دعم إعداد الأدوات والنماذج والإرشادات والمناصرة والبحوث.
* تعزيز فهم الجمهور لحقوق الجهات الفاعلة المختلفة وأدوارها ومسؤولياتها بموجب القوانين والسياسات القائمة بشأن إدارة مخاطر الكوارث و/أو التكيُّف مع تغيّر المناخ [أدرج ما يلي حسب الاقتضاء]:
  + من خلال إدراج معلومات ضمن مناهج التدريب ذات الصلة بإدارة مخاطر الكوارث والتكيُّف مع تغيّر المناخ والإسعافات الأوَّلية والتوعية الإنسانية [للجمهور والمتطوعين على حد سواء].

*يرجى اختيار الكلمات الرئيسية التالية لتعهدكم: تغيّر المناخ، الحد من مخاطر الكوارث، قانون الكوارث*

1. زيادة نطاق تغطية وفعالية الخدمات المناخية ونُظم الإنذار المبكر من أجل التمكن من العمل مبكراً في المجتمعات المحلية النائية/القريبة (الهدف الثالث من أهداف شراكة العمل المبكر المراعي للمخاطر)

* ضمان أن يقابل كل استثمار في التكنولوجيا والبنية الأساسية لمرافق الأرصاد الجوية المائية، استثمارٌ في آليات ضمان وصول المعلومات إلى المجتمعات المحلية المعرضة للخطر في شكل يسهل عليهم فهمه والوثوق به واستخدامه لاتخاذ إجراءات استباقية.
* زيادة عدد المجتمعات المحلية التي لديها نُظم إنذار مبكر [مجتمعية / بقيادة مجتمعية] بنسبة [×× في المائة] وضمان ربطها بنُظم الإنذار المبكر والعمل المبكر على المستوى الوطني.
* إنشاء أو تعزيز الشراكة بين [××] جمعية وطنية للصليب الأحمر/الهلال الأحمر والوكالة/الإدارة الوطنية للأرصاد الجوية المائية بدافع تحسين الخدمة المُقدَّمة إلى المجتمعات المحلية الأكثر ضعفاً والتي يصعب الوصول إليها.
* تصميم [××] من رسائل التوعية العامة والتوعية العامة وفقاً للسياقات المحلية، بالتشاور مع المجتمعات المحلية، وضمان اقتران رسائل الإنذار المبكر بالرسائل المتعلقة بكيفية الحد من مخاطر الأزمات/الكوارث والتأهب لها ومواجهتها.
* الاستعراض الدوري لنُظم الإنذار المبكر والعمل المبكر والإجراءات في المناطق الشديدة الخطورة [أدرج ما يلي حسب الاقتضاء]:
  + ضمان سهولة ووضوح رسائل الإنذار المبكر التي يجري مشاركتها مع المجتمعات المحلية،
  + إدراج أقصى قدر ممكن من المعلومات المتعلقة بالتأثير،
  + اختبار أساليب وأدوات جديدة لجمع ونشر معلومات عن المخاطر المحلية للتمكن من تحسين عملية صنع القرار والتخطيط على مستوى المجتمع المحلي (بما في ذلك الأساليب التشاركية) وتكييف النظم والإجراءات وفقاً لآراء المجتمع المحلي.
  + تحديث/إجراء تقييم للمخاطر المجتمعية (باستخدام منهجية مُحسَّنة لتقييم مواطن الضعف والقدرات) وخطط الطوارئ في [xx] من المجتمعات المحلية المعرضة للخطر (باستخدام التنبؤات المناخية العلمية) والاستنارة بالنتائج في التخطيط على المستويين المحلي والوطني.

*يرجى اختيار الكلمات الرئيسية التالية لتعهدكم: تغيّر المناخ، الحد من مخاطر الكوارث، الإنذار المبكر*

1. توسيع نطاق التمويل القائم على التنبؤات من أجل العمل المبكر (الهدف الثاني من أهداف شراكة العمل المبكر المراعي للمخاطر)
   * وضع خطط تعاونية وآليات مالية من أجل الجهات الفاعلة الإنسانية والحكومية بغية الاضطلاع معاً بعمل مبكر/قائم على التنبؤات في المجتمعات الأكثر تعرضاً للمخاطر [أدرج ما يلي حسب الاقتضاء]:
   * تحديد عتبات/محفِّزات ملائمة محلياً من أجل اتخاذ الإجراءات والعمل المبكر،
   * وضع خطط/بروتوكولات للعمل المبكر تسترشد بتحليل جيد للمخاطر بمشاركة من الشركاء المعنيين، بما في ذلك خدمات الأرصاد الجوية.
   * زيادة الاستثمارات في التمويل الاستباقي، مثل التمويل القائم على التنبؤات، من خلال [أدرج ما يلي حسب الاقتضاء]:
     + الالتزام ببذل [xx المبلغ والعملة] من أجل أنشطة الاتحاد الدولي القائمة على التنبؤات في إطار صندوق الطوارئ للإغاثة في حالات الكوارث ومن أجل وضع بروتوكولات تتعلق بالعمل المبكر،
     + قران الاستثمارات في نُظم الإنذار المبكر بالاستثمارات من أجل العمل المبكر في المجتمعات المحلية المنعزلة،
     + إدماج تمويل العمل المبكر في ميزانيات إدارة مخاطر الكوارث على المستويات الوطنية ودون الوطنية والمجتمعية.
   * تخصيص [xx] أموال [محلية] إضافية على المستويين دون الوطني والمحلي من أجل الأنشطة الرامية إلى الحد من مخاطر الكوارث والتكيُّف مع تغير المناخ، مع التركيز على المجتمعات المحلية الأشد ضعفاً والأكثر تعرضاً للخطر.
   * التصميم المشترك لمشاريع الحد من مخاطر الكوارث والتكيُّف مع تغير المناخ ومقترحات التمويل مع [××] من الجمعيات الوطنية والمجتمعات المحلية.

*يرجى اختيار الكلمات الرئيسية التالية لتعهدكم: تغيّر المناخ، الحد من مخاطر الكوارث، التمويل الاستباقي*

1. إنشاء نُظم جديدة أو مُحسَّنة للإنذار المبكر بموجات الحرارة متصلة بنُظم لإدارة المخاطر الأطول أجلاً (الهدف الرابع من أهداف شراكة العمل المبكر المراعي للمخاطر)

* الالتزام بإنشاء نُظم إنذار مبكر بموجات الحرارة وتنفيذ إرشادات بشأن مواجهة موجات الحرارة في [××] من المدن،
* زيادة عدد خطط العمل المتعلقة بمواجهة موجات الحرارة [أدرج ما يلي حسب الاقتضاء]:
  + على أسس بحثية لتحديد العتبات الصحية المحلية المناسبة المتعلقة بموجات الحرارة،
  + التي تشمل تمويلاً لتغطية الإجراءات المبكرة في عمليات إعداد الميزانية البلدية.
* ضمان مراعاة عمليات التخطيط الحضري في المدن لاستراتيجيات الحد من مخاطر موجات الحرارة،
* تعزيز النُظم الصحية بحيث تكون قادرة على استيعاب وتلبية الطلب المتزايد نتيجة للظواهر الجوية القصوى، بما في ذلك موجات الحرارة، وذلك من خلال تدريب المتطوعين والعاملين في مجال الصحة المجتمعية ومقدمي الخدمات الصحية في خطوط المواجهة للتعرف على أعراض الإجهاد الحراري والاستجابة لها.

*يرجى اختيار الكلمات الرئيسية التالية لتعهدكم: تغيّر المناخ، الحد من مخاطر الكوارث، موجات الحرارة*

1. التوسع في الحلول المجتمعية القائمة على النُظم البيئية والقائمة على الطبيعة، التي يمكن أن تسهم في الحد من مخاطر الكوارث والتكيُّف مع تغير المناخ والتخفيف من آثار تغيّر المناخ (لاحظ أن هذه الأنشطة ذات صلة بأهداف ائتلاف الحلول القائمة على الطبيعة)

* إدماج الحد من مخاطر الكوارث القائم على النُظم البيئية والحلول القائمة على الطبيعة في القوانين والسياسات والخطط ذات الصلة،
* زيادة أنشطة المناصرة والتوعية حول الحلول القائمة على الطبيعة، وتعزيز العمل المتزايد داخل [xx] من الجمعيات الوطنية ومع الحكومة وغيرهم،
* التوسع في الأنشطة القائمة على النُظم البيئية من أجل الحد من مخاطر الكوارث والتكيُّف مع تغيّر المناخ في [xx] من المجتمعات المحلية الضعيفة والمعرضة للخطر.

*يرجى اختيار الكلمات الرئيسية التالية لتعهدكم: تغيّر المناخ، الحد من مخاطر الكوارث، الحلول القائمة على الطبيعة*

1. تعزيز قدرة فقراء المناطق الحضرية على الصمود للآثار المناخية (لاحظ أن هذه الأنشطة ذات صلة بمبادرة بناء قدرة فقراء المناطق الحضرية على الصمود للآثار المناخية)

* تبادل الخبرات الفنية بشأن إدارة مخاطر الكوارث مع النظراء من المجالس البلدية على المستوى المحلي،
* دعم عمليات رسم الخرائط التحديدية الشاملة بقيادة مجتمعية في [xx] من البلدات والمدن لدعم التخطيط المراعي للمخاطر،
* المساعدة على بناء قدرة المؤسسات الحضرية الصغيرة والمتوسطة في [xx] من البلدات والمدن على الصمود للكوارث والآثار المناخية عن طريق حملات التوعية،
* تشجيع عمليات التخطيط الحضري لتعزيز القدرة على الصمود للآثار المناخية من أجل العمل على الحد من تأثير الكوارث المتصلة بالطقس من خلال [أدرج ما يلي حسب الاقتضاء]:
  + تعزيز عمليات التخطيط الحضري التشاركي لضمان الاستماع إلى آراء فقراء المناطق الحضرية واتخاذ التدابير التشريعية والقرارات التخطيطية الشاملة،
  + التعاون مع سلطات المدن وتقديم المشورة الفنية للحد من تأثير مخاطر الكوارث المتصلة بالطقس في فقراء المناطق الحضرية،
  + تشجيع اعتماد حلول قائمة على النُظم البيئية في تخطيط وتطوير البنى الأساسية للمدن.

*يرجى اختيار الكلمات الرئيسية التالية لتعهدكم: تغيّر المناخ، الحد من مخاطر الكوارث، قدرة المناطق الحضرية على الصمود*

**قائمة بالمؤشرات والنقاط الهامة**

***(يرجى اختيار ما يتعلق منها بالتزاماتكم)***

* صياغة أو اعتماد أو تنقيح أو تحديث التشريعات/اللوائح/السياسات/القواعد التي تُدمج الحد من أخطار الكوارث والتكيُّف مع تغير المناخ،
* وضع خطة تكيُّف وطنية شاملة واستراتيجية وطنية شاملة للحد من مخاطر الكوارث على مستوى الجمعية الوطنية وداخل [xx] من الفروع المحلية سنوياً،
* وجود منتدى حكومي تُناقش فيه المسائل المتعلقة بالتكيُّف مع تغيّر المناخ والحد من مخاطر الكوارث والاستجابة الإنسانية، ويشمل جميع الدوائر الحكومية ذات الصلة والجمعية الوطنية،
* عدد المجتمعات المحلية التي جرى فيها إنشاء أو تحسين نُظم إنذار مبكر بقيادة مجتمعية،
* وضع عدد من خطط/بروتوكولات العمل المبكر التي تحدد محفِّزات واضحة لاتخاذ إجراءات وللعمل المبكر المناسب،
* عدد الشراكات الجديدة أو المُعزَّزة مع وكالات الأرصاد الجوية المائية والمؤسسات العلمية،
* النسبة المئوية للاستثمار في أنشطة التكيُّف مع تغيّر المناخ / الحد من مخاطر الكوارث المخصصة للمجتمعات المحلية،
* المشاركة بين الجمعية الوطنية والحكومة في وضع مقترحات لتمويل الأنشطة المتعلقة بتغيّر المناخ،
* إنشاء أو تحسين نُظم الإنذار المبكر بموجات الحرارة وخطط مواجهة موجات الحرارة في [xx] من البلدات والمدن،
* عدد المجتمعات المحلية الضعيفة والمعرضة للخطر التي تُنفَّذ فيها أنشطة ذات صلة، قائمة على النُظم البيئية، من أجل الحد من مخاطر الكوارث والتكيُّف مع تغيّر المناخ.

**فيما يتعلق بالتعهدات الإقليمية / شبه الإقليمية:**

* الاستعراض الجماعي المنتظم للتقدُّم المُحرز في تنفيذ الالتزامات الواردة في هذا التعهد،
* تنظيم لقاء سنوي للموقعين على هذا التعهد مع حكوماتهم لمناقشة الإنجازات التي تم تحقيقها وأفضل الممارسات والتحديات في مجال تنفيذ الالتزامات.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بأي من الجهات التالية:

منسق الاتصال المعني بالمناصرة التشريعية لدى الاتحاد الدولي: [isabelle.granger@ifrc.org](mailto:isabelle.granger@ifrc.org)، و/أو

منسق الاتصال المعني بتغيّر المناخ لدى الاتحاد الدولي: [tessa.kelly@ifrc.org](mailto:tessa.kelly@ifrc.org)، و/أو

الفريق المعني بالسياسة لدى الاتحاد الدولي: [kirsten.hagon@ifrc.org](mailto:kirsten.hagon@ifrc.org).